

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

26 avril 2006

PROPOSITION DE LOI**modifiant la loi du 14 août 1986 relative
à la protection et au bien-être des animaux**(déposée par Mme Magda De Meyer)
_____**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

26 april 2006

WETSVOORSTEL**tot wijziging van de wet van 14 augustus
1986 betreffende de bescherming en het
welzijn der dieren**(ingediend door mevrouw Magda De Meyer)
_____**RÉSUMÉ**

La présente proposition de loi vise à interdire la vente de chiens et de chats dans les animaleries ou dans les centres d'élevage de chiots et la vente à tempérament ainsi qu'à punir plus sévèrement la maltraitance et la négligence d'animaux.

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel strekt ertoe de verkoop van honden en katten in dierenwinkels en zogenaamde puppyfarms te verbieden, de verkoop op afbetaling te verbieden en mishandeling en verwaarlozing strenger te bestraffen.

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

MOT : Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La négligence dont sont victimes les chiens et les chats est toujours d'actualité. Souvent, le problème se pose déjà lors de l'achat d'un jeune animal. Les animaleries et les centres d'élevage de chiots offrent un nombre important d'animaux qui restent souvent en cage pendant des semaines voire des mois sans aucune distraction ou stimulation. Entre-temps, la période cruciale de socialisation est passée et ce chien posera plus tard des problèmes, étant donné que le jeune animal n'a pas appris à vivre dans une famille, avec d'autres personnes, dans la rue, etc.

Dans l'avis du groupe de travail «chiens agressifs» institué au sein du Conseil du bien-être animal, on peut lire que l'interdiction de la vente de chiens dans les animaleries est considérée comme la mesure idéale pour éviter les troubles du développement qui peuvent apparaître chez les animaux qui sont vendus par ce canal et pour contrer les achats impulsifs. En dépit de l'interdiction de la vente de chiens et de chats sur les marchés et dans les salons et foires, les achats impulsifs demeurent un problème. En raison du caractère des animaleries, qui sont aisément accessibles et proposent un large choix pour tous les goûts, les gens sont trop facilement tentés d'effectuer un achat, éventuellement à tempérament. Conséquence: de nombreux animaux finissent au fil du temps dans des refuges animaliers. Pour illustrer le propos: en 2004, en Belgique, pas moins de 38 586 chiens abandonnés et de 33 967 chats abandonnés ont atterri dans les refuges agréés, soit 2 000 chiens et 8 000 chats de plus qu'en 2003!

La façon de travailler des animaleries et des centres d'élevage de chiots contraste fortement avec celle des éleveurs respectant la déontologie, chez lesquels les candidats acheteurs sont souvent placés sur des listes d'attente, ce qui les fait automatiquement réfléchir avant de passer à l'achat, et chez lesquels les animaux grandissent pendant les premières semaines de leur vie dans une atmosphère domestique, qui est essentielle pour la phase de socialisation.

Dans la déclaration du gouvernement fédéral de 2003 figure le passage suivant: «Conscient de la situation vulnérable de certains animaux, le gouvernement veillera à intensifier leur protection via les politiques de bien-être animal. Le renforcement de cette politique se fera notamment en référence au principe du «best practice», en reprenant de bons exemples d'autres États membres de l'Union européenne.»

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Honden- en kattenverwaarlozing is nog steeds een actueel probleem. Vaak loopt het al mis bij de aankoop van een jong dier. Handelszaken en puppyfarms bieden een enorm aantal dieren aan die vaak weken, maanden achter glas zitten, zonder enige afleiding of stimulans. Ondertussen gaat de cruciale socialisatiefase voorbij en eindigt men met een dier dat later problemen geeft, het jonge dier heeft immers niet geleerd te leven in een gezin, met anderen, op straat, enz.

In het advies van de werkgroep «agressieve honden» in de Raad van Dierenwelzijn staat te lezen dat het verbieden van de verkoop van honden via handelszaken beschouwd wordt als de ideale manier om ontwikkelingsstoornissen die kunnen optreden bij dieren die via deze weg verkocht worden te voorkomen en om impuls-aankopen tegen te gaan. Ondanks het verbod op de verkoop van honden en katten op markten en beurzen blijven impulsaankopen een probleem. Door het karakter van de handelszaken, zeer laagdrempelig en een ruime keuze met voor ieder wat wils, worden mensen al te gemakkelijk verleid tot een aankoop, eventueel op afbetaling. Gevolg: vele dieren eindigen na verloop van tijd in een dierenasiel. Ter illustratie: in 2004 werden maar liefst 38 586 achtergelaten honden en 33 967 achtergelaten katten opgevangen in de erkende dierenasielen in België. Dit komt neer op een stijging tegenover 2003 met respectievelijk 2000 honden en 8000 katten!

De werkwijze van handelszaken en puppyfarms staat in scherp contrast met de werkwijze van deontologische fokkers waar kandidaatkopers vaak op een wachtlijst terecht komen waardoor mensen automatisch langer nadenken vooraleer ze tot een aankoop overgaan en waar de dieren de eerste levensweken in een huiselijke sfeer opgroeien die zo cruciaal zijn voor de socialisatiefase.

In het Federaal regeerakkoord 2003 werd de volgende passage opgenomen: «Bewust van de kwetsbare situatie waarin sommige dieren zich bevinden, zal de regering hun bescherming verbeteren via een dierenwelzijnsbeleid. De versterking van dit beleid zal op basis van het «best practice» principe, waarbij goede voorbeelden uit andere lidstaten van de Europese Unie overgenomen worden, gebeuren.»

Or, la législation autrichienne en matière de bien-être animal prévoit une interdiction de la vente de chiens et de chats dans les animaleries.

Les animaleries et les centres d'élevage de chiots sont encore trop peu contrôlés et souvent, le contrôle ne porte que sur le bien-être physique et non psychique de l'animal. De cette manière, il n'est pas possible de détecter d'éventuels problèmes de comportement.

Pour remédier au problème des refuges surpeuplés et des animaux inapprivoisables, nous proposons d'interdire la vente de chiens et de chats dans les animaleries et les centres d'élevage et la vente à tempérament de chiots ainsi que de punir plus sévèrement la maltraitance et la négligence d'animaux. Pour la répression, nous pouvons de nouveau renvoyer à la législation autrichienne en matière de bien-être animal, qui inflige des amendes allant jusqu'à 7.500 euros et jusqu'à 15.000 euros en cas de récidive. Les infractions graves sont sanctionnées par une amende d'au moins 2.000 euros. Les montants utilisés dans notre législation sont, par conséquent, dépassés et peu efficaces.

La détention et la vente d'animaux sont synonymes de responsabilité; les adaptations de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux visent uniquement à réserver la vente d'animaux aux éleveurs de bonne foi et dûment contrôlés, à éviter les achats impulsifs et à responsabiliser les propriétaires et les éleveurs en punissant, proportionnellement à leur gravité, les infractions à la législation relative au bien-être des animaux et en interdisant de détenir des animaux, en cas de récidive.

In navolging hiervan: in de Oostenrijkse dierenwelzijnswetgeving is een verbod terug te vinden op de verkoop van honden en katten in handelszaken.

De handelszaken en puppyfarms worden nog te weinig gecontroleerd en vaak gaat de controle enkel over fysisch welzijn, niet over psychisch welzijn. Eventuele gedragsproblemen komen op deze manier niet aan het licht.

Om soelaas te bieden aan overvolle asielen en onhandelbare dieren wordt geopteerd om de verkoop van honden en katten in dierenwinkels en puppyfarms te verbieden, de verkoop op afbetaling te verbieden en mishandeling en verwaarlozing strenger te bestraffen. Voor de bestraffing kunnen we terug verwijzen naar de Oostenrijkse wetgeving inzake dierenwelzijn waar geldboetes worden opgelegd tot 7.500 euro en bij herhaling tot 15.000 euro. Ernstige overtredingen worden minstens beboet met 2.000 euro. De bedragen die onze wetgeving hanteert zijn derhalve achterhaald en dus weinig effectief.

Een dier houden en verhandelen brengt verantwoordelijkheid met zich mee, de aanpassingen van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren hebben als doel de verkoop enkel nog toe te wijzen aan goedgecontroleerde bonafide fokkers, impulsaankopen te vermijden en eigenaars en fokkers te responsabiliseren door inbreuken op de dierenwelzijnswetgeving proportioneel te bestraffen en bij herhaaldelijke inbreuken een verbod op het houden van dieren op te leggen.

Magda DE MEYER (sp.a-spirit)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Un article 11^{ter}, libellé comme suit, est inséré dans la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux:

«Art. 11^{ter}. — Il est interdit de commercialiser des animaux à tempérament.»

Art. 3

Dans l'article 12, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots «dans des établissements commerciaux» sont insérés entre les mots «des chats» et les mots «sur la voie publique».

Art. 4

Dans les articles 35, 36 et 36^{bis} de la même loi, le mot «francs» est remplacé chaque fois par le mot «euros».

Art. 5

À l'article 39 de la même loi, le § 2 est complété comme suit: «ou l'interdiction, définitive ou pour une période de deux mois à cinq ans, de détenir des animaux».

23 mars 2006

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art.2

In de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren wordt een artikel 11^{ter} ingevoegd, luidend als volgt:

«Art. 11^{ter}. — Het is verboden dieren te verhandelen op afbetaling.»

Art.3

In artikel 12, eerste lid, van dezelfde wet worden tussen de woorden «te verhandelen» en de woorden «op de openbare weg», de woorden «in handelszaken,» ingevoegd.

Art.4

In de artikelen 35, 36 en 36^{bis} van dezelfde wet wordt het woord «frank» telkens vervangen door het woord «euro».

Art.5

In artikel 39, § 2, van dezelfde wet worden tussen het woord «gepleegd» en het woord «definitief» de woorden «of een verbod op het houden van dieren opleggen» ingevoegd.

23 maart 2006

Magda DE MEYER (sp.a-spirit)

TEXTE DE BASE

14 août 1986

**Loi relative à la protection et au bien-être
des animaux**

Art. 12

Il est interdit de commercialiser des chiens et des chats sur la voie publique ainsi que sur les marchés, dans les foires, salons, expositions et en des circonstances similaires, de même qu'au domicile de l'acheteur, sauf si, dans ce dernier cas, l'initiative émane de l'acheteur même.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, étendre l'interdiction établie à l'alinéa 1^{er} à d'autres espèces ou catégories d'animaux. Il peut toutefois accorder la levée de cette dernière interdiction pour la commercialisation sur les marchés par des personnes exploitant un établissement commercial agréé pour animaux.

Art. 35

Sans préjudice de l'application éventuelle de peines plus sévères prévues par le Code pénal, est puni d'un emprisonnement d'un mois à trois mois et d'une amende de 26 francs à 1 000 francs ou d'une de ces peines seulement, celui qui:

1° se livre sciemment à des actes non visés par la présente loi, qui ont pour but de faire périr inutilement un animal ou de lui causer inutilement une mutilation, une lésion ou des souffrances;

2° organise des combats d'animaux ou organise des exercices de tir sur animaux, y participe avec ses animaux ou en tant que spectateur, y prête son concours d'une manière quelconque ou organise ou participe aux paris sur leurs résultats;

3° abandonne un animal avec l'intention de s'en défaire;

4° se livre à des interventions douloureuses en violation des prescriptions de l'article 18;

5° commet des amputations interdites par l'article 17bis;

6° se livre à des expériences dans des conditions contraires aux articles 20, 24 et 30.

7° introduit une demande d'agrément pour l'exploitation d'un établissement visé à l'article 5, § 1^{er}, alors qu'il fait l'objet d'une interdiction visée au § 4 du même article;

TEXTE DE BASE ADAPTE A LA PROPOSITION

14 août 1986

**Loi relative à la protection et au bien-être
des animaux**

Art. 12

Il est interdit de commercialiser des chiens et des chats **dans des établissements commerciaux**¹ sur la voie publique ainsi que sur les marchés, dans les foires, salons, expositions et en des circonstances similaires, de même qu'au domicile de l'acheteur, sauf si, dans ce dernier cas, l'initiative émane de l'acheteur même.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, étendre l'interdiction établie à l'alinéa 1^{er} à d'autres espèces ou catégories d'animaux. Il peut toutefois accorder la levée de cette dernière interdiction pour la commercialisation sur les marchés par des personnes exploitant un établissement commercial agréé pour animaux.

Art. 35

Sans préjudice de l'application éventuelle de peines plus sévères prévues par le Code pénal, est puni d'un emprisonnement d'un mois à trois mois et d'une amende de 26 **euros**² à 1 000 **euros**³ ou d'une de ces peines seulement, celui qui:

1° se livre sciemment à des actes non visés par la présente loi, qui ont pour but de faire périr inutilement un animal ou de lui causer inutilement une mutilation, une lésion ou des souffrances;

2° organise des combats d'animaux ou organise des exercices de tir sur animaux, y participe avec ses animaux ou en tant que spectateur, y prête son concours d'une manière quelconque ou organise ou participe aux paris sur leurs résultats;

3° abandonne un animal avec l'intention de s'en défaire;

4° se livre à des interventions douloureuses en violation des prescriptions de l'article 18;

5° commet des amputations interdites par l'article 17bis;

6° se livre à des expériences dans des conditions contraires aux articles 20, 24 et 30.

7° introduit une demande d'agrément pour l'exploitation d'un établissement visé à l'article 5, § 1^{er}, alors qu'il fait l'objet d'une interdiction visée au § 4 du même article;

¹ Art. 3: insertion.

² Art. 4: remplacement.

³ Art. 4: remplacement.

BASISTEKST

14 augustus 1986

Wet betreffende de bescherming en het welzijn der dieren

Art. 12

Het is verboden honden en katten te verhandelen op de openbare weg alsmede op markten, beurzen, salons, tentoonstellingen en bij soortgelijke gelegenheden evenals bij de koper thuis, tenzij in dit laatste geval het initiatief van de koper zelf uitgaat.

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit het in het eerste lid ingestelde verbod uitbreiden tot andere soorten of categorieën van dieren. Hij kan evenwel ontheffing van dit laatste verbod verlenen voor het verhandelen op markten door personen die een erkende handelszaak voor dieren exploiteren.

Art. 35

Onverminders de toepassing, in voorkomend geval, van strengere straffen bepaald bij het Strafwetboek, wordt gestraft met gevangenisstraf van één maand tot drie maanden en met een geldboete van 36 frank tot 1 000 frank of met een van die straffen alleen, hij die:

1° wetens handelingen pleegt die niet door deze wet zijn voorzien en die tot doel hebben dat een dier nutteloos omkomt of nutteloos een verminking, een letsel of pijn ondergaat;

2° diereengevechten of schietoefeningen op dieren organiseert, er met zijn dieren of als toeschouwer aan deelneemt, eraan op enigerlei wijze medewerking verleent of over de uitslag ervan weddenschappen inricht aan deze weddenschappen deelneemt;

3° een dier achterlaat met de bedoeling zich ervan te ontdoen;

4° pijnlijke ingrepen verricht in overtreding van de bepalingen van artikel 18;

5° amputaties verricht die verboden zijn door artikel 17bis

6° proeven doet in omstandigheden die strijdig zijn met de artikelen 20, 24 en 30.

7° een erkeningsaanvraag indient met het oog op de uitbating van een in artikel 5, § 1, bedoelde inrichting, terwijl voor hem een verbod geldt als bedoeld in § 4 van hetzelfde artikel;

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

14 augustus 1986

Wet betreffende de bescherming en het welzijn der dieren

Art. 12

Het is verboden honden en katten te verhandelen **in handelszaken**,¹ op de openbare weg alsmede op markten, beurzen, salons, tentoonstellingen en bij soortgelijke gelegenheden evenals bij de koper thuis, tenzij in dit laatste geval het initiatief van de koper zelf uitgaat.

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit het in het eerste lid ingestelde verbod uitbreiden tot andere soorten of categorieën van dieren. Hij kan evenwel ontheffing van dit laatste verbod verlenen voor het verhandelen op markten door personen die een erkende handelszaak voor dieren exploiteren.

Art. 35

Onverminders de toepassing, in voorkomend geval, van strengere straffen bepaald bij het Strafwetboek, wordt gestraft met gevangenisstraf van één maand tot drie maanden en met een geldboete van 36 **euro**² tot 1 000 **euro**³ of met een van die straffen alleen, hij die:

1° wetens handelingen pleegt die niet door deze wet zijn voorzien en die tot doel hebben dat een dier nutteloos omkomt of nutteloos een verminking, een letsel of pijn ondergaat;

2° diereengevechten of schietoefeningen op dieren organiseert, er met zijn dieren of als toeschouwer aan deelneemt, eraan op enigerlei wijze medewerking verleent of over de uitslag ervan weddenschappen inricht aan deze weddenschappen deelneemt;

3° een dier achterlaat met de bedoeling zich ervan te ontdoen;

4° pijnlijke ingrepen verricht in overtreding van de bepalingen van artikel 18;

5° amputaties verricht die verboden zijn door artikel 17bis

6° proeven doet in omstandigheden die strijdig zijn met de artikelen 20, 24 en 30.

7° een erkeningsaanvraag indient met het oog op de uitbating van een in artikel 5, § 1, bedoelde inrichting, terwijl voor hem een verbod geldt als bedoeld in § 4 van hetzelfde artikel;

¹ Art. 3: invoeging

² Art. 4: vervanging.

³ Art. 4: vervanging.

8° gère un établissement visé à l'article 5, § 1^{er}, et y exerce une surveillance directe sur les animaux alors qu'il fait l'objet d'une interdiction visée au § 4 du même article.

Art. 36

Sans préjudice de l'application éventuelle des peines plus sévères par le Code pénal, est puni d'une amende de 26 francs à 1 000 francs celui qui:

1° excite la férocité d'un animal en le dressant contre un autre animal;

2° administre ou fait administrer à un animal des substances déterminées par le Roi, qui ont pour but d'influencer ses prestations, ou qui sont de nature à empêcher le dépistage des produits stimulants;

3° enfreint les dispositions de l'article 4, du chapitre IV ou du chapitre VIII, autres que celles visées à l'article 35, 6°, ou des arrêtés pris en exécution de ces dispositions;

4° ne se conforme pas aux mesures visées à l'article 4, § 5, et prescrites par les agents de l'autorité compétents ou rend inopérantes les mesures prises;

5° impose à un animal un travail dépassant manifestement ses capacités naturelles;

6° enfreint les dispositions du chapitre VI;

7° se sert de chiens comme bêtes de somme ou de trait, sous réserve des dérogations que le ministre qui a le bien-être des animaux dans ses attributions peut accorder selon les conditions fixées par le Roi;

8° met en vente, vend, achète ou détient un oiseau aveuglé;

9° utilise un animal à des fins de dressage, d'une mise en scène, de publicité ou à des fins similaires, dans la mesure où il est évident qu'il résulte de cette utilisation impropre des douleurs, des souffrances ou des lésions évitables;

10° nourrit ou abreuve de force un animal, sauf pour des raisons médicales ou pour des expériences réalisées suivant le chapitre VIII ou dans des élevages spécialisés déterminés par le Roi et aux conditions qu'il fixe;

11° donne à un animal une substance qui peut lui causer des souffrances ou des lésions, sauf pour des raisons médicales ou pour les expériences définies au chapitre VIII;

12° en infraction à l'article 11, cède des animaux à des personnes de moins de 16 ans;

13° expédie un animal contre remboursement par voie postale;

8° gère un établissement visé à l'article 5, § 1^{er}, et y exerce une surveillance directe sur les animaux alors qu'il fait l'objet d'une interdiction visée au § 4 du même article.

Art. 36

Sans préjudice de l'application éventuelle des peines plus sévères par le Code pénal, est puni d'une amende de 26 **euros**⁴ à 1 000 **euros**⁵ celui qui:

1° excite la férocité d'un animal en le dressant contre un autre animal;

2° administre ou fait administrer à un animal des substances déterminées par le Roi, qui ont pour but d'influencer ses prestations, ou qui sont de nature à empêcher le dépistage des produits stimulants;

3° enfreint les dispositions de l'article 4, du chapitre IV ou du chapitre VIII, autres que celles visées à l'article 35, 6°, ou des arrêtés pris en exécution de ces dispositions;

4° ne se conforme pas aux mesures visées à l'article 4, § 5, et prescrites par les agents de l'autorité compétents ou rend inopérantes les mesures prises;

5° impose à un animal un travail dépassant manifestement ses capacités naturelles;

6° enfreint les dispositions du chapitre VI;

7° se sert de chiens comme bêtes de somme ou de trait, sous réserve des dérogations que le ministre qui a le bien-être des animaux dans ses attributions peut accorder selon les conditions fixées par le Roi;

8° met en vente, vend, achète ou détient un oiseau aveuglé;

9° utilise un animal à des fins de dressage, d'une mise en scène, de publicité ou à des fins similaires, dans la mesure où il est évident qu'il résulte de cette utilisation impropre des douleurs, des souffrances ou des lésions évitables;

10° nourrit ou abreuve de force un animal, sauf pour des raisons médicales ou pour des expériences réalisées suivant le chapitre VIII ou dans des élevages spécialisés déterminés par le Roi et aux conditions qu'il fixe;

11° donne à un animal une substance qui peut lui causer des souffrances ou des lésions, sauf pour des raisons médicales ou pour les expériences définies au chapitre VIII;

12° en infraction à l'article 11, cède des animaux à des personnes de moins de 16 ans;

13° expédie un animal contre remboursement par voie postale;

⁴ Art. 4: remplacement.

⁵ Art. 4: remplacement.

8° een inrichting als bedoeld in artikel 5, § 1, beheert, of er een direct toezicht uitoefent op de dieren, terwijl voor hem een verbod geldt als bedoeld in § 4 van hetzelfde artikel.

Art. 36

Onverminderd de toepassing, in voorkomend geval, van strengere straffen bepaald bij het Strafwetboek, wordt gestraft met een boete van 26 frank tot 1 000 frank, hij die:

1° de aanvalsdrijf van een dier opdrijft door het op te hitsen tegen een ander dier;

2° aan een dier dtoffen, bepaald door de Koning, toedient of doet toedienen met het doel zijn prestaties te beïnvloeden of het opsporen van prestatie-beïnvloedende stoffen te verdoezelen;

3° in overtreding wordt bevonden van de bepalingen van artikel 4, van hoofdstuk IV of van hoofdstuk VIII, andere dan deze bedoeld bij artikel 35, 6°, of van besluiten genomen in uitvoering van die bepalingen;

4° de door de bevoegde overheidspersonen voorgeschreven maatregelen bedoeld in artikel 4, § 5, niet nakomt of de getroffen maatregelen tenietdoet;

5° een dier arbeid laat verrichten, die kennelijk zijn natuurlijke krachten te boven gaat;

6° in overtreding van hoofdstuk VI wordt bevonden;

7° honden als last- en trekdieren gebruikt, onverminderd de afwijkingen die de minister bevoegd voor het dierenwelzijn kan verlenen volgens de voorwaarden die de Koning bepaalt;

8° een blind gemaakte vogel te koop stelt, verkoopt, koopt of houdt;

9° een dier gebruikt voor africhting, inscenering, reclame of gelijkaardige doeleinden in de mate dat dit oneigenlijk gebruik duidelijk leidt tot vermijdbare pijn, lijden of letsel;

10° een dier onder dwang voeder of drinken toedient, behalve om medische redenen of voor dierproeven uitgevoerd volgens hoofdstuk VIII of in gespecialiseerde, door de Koning bepaalde kwekerijen en aan de door Hem gestelde voorwaarden;

11° een dier een stof toedient die het pijn of letsel kan berokkenen behalve om medische redenen of voor dierproeven bepaald in hoofdstuk VIII;

12° in overtreding van artikel 11, dieren afstaat aan personen van minder dan 16 jaar;

13° een dier onder rembours verzendt per post;

8° een inrichting als bedoeld in artikel 5, § 1, beheert, of er een direct toezicht uitoefent op de dieren, terwijl voor hem een verbod geldt als bedoeld in § 4 van hetzelfde artikel.

Art. 36

Onverminderd de toepassing, in voorkomend geval, van strengere straffen bepaald bij het Strafwetboek, wordt gestraft met een boete van 26 **euro**⁴ tot 1 000 **euro**⁵, hij die:

1° de aanvalsdrijf van een dier opdrijft door het op te hitsen tegen een ander dier;

2° aan een dier dtoffen, bepaald door de Koning, toedient of doet toedienen met het doel zijn prestaties te beïnvloeden of het opsporen van prestatie-beïnvloedende stoffen te verdoezelen;

3° in overtreding wordt bevonden van de bepalingen van artikel 4, van hoofdstuk IV of van hoofdstuk VIII, andere dan deze bedoeld bij artikel 35, 6°, of van besluiten genomen in uitvoering van die bepalingen;

4° de door de bevoegde overheidspersonen voorgeschreven maatregelen bedoeld in artikel 4, § 5, niet nakomt of de getroffen maatregelen tenietdoet;

5° een dier arbeid laat verrichten, die kennelijk zijn natuurlijke krachten te boven gaat;

6° in overtreding van hoofdstuk VI wordt bevonden;

7° honden als last- en trekdieren gebruikt, onverminderd de afwijkingen die de minister bevoegd voor het dierenwelzijn kan verlenen volgens de voorwaarden die de Koning bepaalt;

8° een blind gemaakte vogel te koop stelt, verkoopt, koopt of houdt;

9° een dier gebruikt voor africhting, inscenering, reclame of gelijkaardige doeleinden in de mate dat dit oneigenlijk gebruik duidelijk leidt tot vermijdbare pijn, lijden of letsel;

10° een dier onder dwang voeder of drinken toedient, behalve om medische redenen of voor dierproeven uitgevoerd volgens hoofdstuk VIII of in gespecialiseerde, door de Koning bepaalde kwekerijen en aan de door Hem gestelde voorwaarden;

11° een dier een stof toedient die het pijn of letsel kan berokkenen behalve om medische redenen of voor dierproeven bepaald in hoofdstuk VIII;

12° in overtreding van artikel 11, dieren afstaat aan personen van minder dan 16 jaar;

13° een dier onder rembours verzendt per post;

⁴ Art. 4: vervanging.

⁵ Art. 4: vervanging.

14° se livre à une exploitation visée à l'article 5, § 1^{er}, sans l'agrément exigée par cet article, enfreint les dispositions d'arrêtés royaux pris en exécution des articles 6 ou 7 et les obligations définies à l'article 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, à l'article 9, § 2, alinéas 1^{er} et 2, et aux articles 10 et 12.

15° détient ou commercialise des animaux teints;

16° propose ou décerne des animaux à titre de prix, de récompense ou de don lors de concours, de loteries, de paris ou dans d'autres circonstances similaires, sauf les dérogations qui pourront être accordées par le ministre qui a le bien-être des animaux dans ses attributions.

Ces dérogations ne peuvent être accordées qu'à l'occasion de festivités, marches annuels, concours et autres manifestations ayant un caractère professionnel ou assimilé.

Art. 36bis

Sans préjudice de l'application de peines plus sévères portées par le Code pénal, est puni d'une amende de 26 francs à 1 000 francs celui qui organise une course de chevaux et/ou un entraînement en préparation à une course de ce genre ou qui y participe, si la course a lieu totalement ou partiellement sur la voie publique, dont le revêtement consiste en asphalte, béton, pavés, briques ou un autre matériau dur.

Art. 39

§ 1. En cas de récidive dans les trois ans de la condamnation antérieure pour une des infractions prévues aux articles 35 et 36, les peines de prison et d'amende sont portées au double.

§ 2. Le tribunal peut en outre ordonner, dans ce cas, la fermeture, définitive ou pour une période de deux mois à cinq ans, de l'établissement où les infractions ont été commises.

14° se livre à une exploitation visée à l'article 5, § 1^{er}, sans l'agrément exigée par cet article, enfreint les dispositions d'arrêtés royaux pris en exécution des articles 6 ou 7 et les obligations définies à l'article 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, à l'article 9, § 2, alinéas 1^{er} et 2, et aux articles 10 et 12.

15° détient ou commercialise des animaux teints;

16° propose ou décerne des animaux à titre de prix, de récompense ou de don lors de concours, de loteries, de paris ou dans d'autres circonstances similaires, sauf les dérogations qui pourront être accordées par le ministre qui a le bien-être des animaux dans ses attributions.

Ces dérogations ne peuvent être accordées qu'à l'occasion de festivités, marches annuels, concours et autres manifestations ayant un caractère professionnel ou assimilé.

Art. 36bis

Sans préjudice de l'application de peines plus sévères portées par le Code pénal, est puni d'une amende de 26 **euros**⁶ à 1 000 **euros**⁷ celui qui organise une course de chevaux et/ou un entraînement en préparation à une course de ce genre ou qui y participe, si la course a lieu totalement ou partiellement sur la voie publique, dont le revêtement consiste en asphalte, béton, pavés, briques ou un autre matériau dur.

Art. 39

§ 1. En cas de récidive dans les trois ans de la condamnation antérieure pour une des infractions prévues aux articles 35 et 36, les peines de prison et d'amende sont portées au double.

§ 2. Le tribunal peut en outre ordonner, dans ce cas, la fermeture, définitive ou pour une période de deux mois à cinq ans, de l'établissement où les infractions ont été commises **ou l'interdiction, définitive ou pour une période de deux mois à cinq ans, de détenir des animaux.**⁸

⁶ Art. 4: remplacement.

⁷ Art. 4: remplacement.

⁸ Art. 5: ajout.

14° een bedrijf bedoeld in artikel 5, § 1, zonder de erkenning vereist bij dit artikel uitbaat, de bepalingen van de koninklijke besluiten genomen in uitvoering van de artikelen 6 of 7 en de verplichtingen bepaald bij artikel 9, § 1, eerste lid, bij artikel 9, § 21, leden 1 en 2, en bij de artikelen 10 en 12 overtreedt.

15° geveerde dieren houdt of verhandelt;

16° dieren als prijs, beloning of gift uitlooft of uitreikt bij wedstrijden, verlotingen, weddenschappen of andere gelijkaardige evenementen, behalve de afwijkingen welke door de minister bevoegd voor het dierenwelzijn kunnen verleend worden.

Deze afwijkingen kunnen slechts worden verleend ter gelegenheid van feesten, jaarmarkten, wedstrijden en andere manifestaties met een professioneel of geassimileerd karakter.

Art. 36bis

Onverminderd de toepassing van strengere straffen bepaald bij het Strafwetboek, wordt gestraft met een boete van 26 frank tot 1 000 frank, hij die een straatpaardenkoers en/of een oefenmoment ter voorbereiding van een dergelijke koers organiseert of eraan deelneemt, waarbij de koers geheel of gedeeltelijk gelopen wordt op de openbare weg, waarvan de bestrating bestaat uit asfalt, beton, straatkeien of klinkers of een ander hard materiaal.

Art. 39

§ 1. Bij herhaling binnen drie jaar na de vorige veroordeling wegens één der misdrijven bepaald bij de artikelen 35 en 36, worden de gevangenisstraffen en de geldboetes verdubbeld.

§ 2. De rechtbank kan daarenboven in dat geval de sluiting bevelen van de inrichting waarin de misdrijven werden gepleegd definitief of voor een termijn van twee maanden tot vijf jaar.

14° een bedrijf bedoeld in artikel 5, § 1, zonder de erkenning vereist bij dit artikel uitbaat, de bepalingen van de koninklijke besluiten genomen in uitvoering van de artikelen 6 of 7 en de verplichtingen bepaald bij artikel 9, § 1, eerste lid, bij artikel 9, § 21, leden 1 en 2, en bij de artikelen 10 en 12 overtreedt.

15° geveerde dieren houdt of verhandelt;

16° dieren als prijs, beloning of gift uitlooft of uitreikt bij wedstrijden, verlotingen, weddenschappen of andere gelijkaardige evenementen, behalve de afwijkingen welke door de minister bevoegd voor het dierenwelzijn kunnen verleend worden.

Deze afwijkingen kunnen slechts worden verleend ter gelegenheid van feesten, jaarmarkten, wedstrijden en andere manifestaties met een professioneel of geassimileerd karakter.

Art. 36bis

Onverminderd de toepassing van strengere straffen bepaald bij het Strafwetboek, wordt gestraft met een boete van 26 **euro**⁶ tot 1 000 **euro**⁷, hij die een straatpaardenkoers en/of een oefenmoment ter voorbereiding van een dergelijke koers organiseert of eraan deelneemt, waarbij de koers geheel of gedeeltelijk gelopen wordt op de openbare weg, waarvan de bestrating bestaat uit asfalt, beton, straatkeien of klinkers of een ander hard materiaal.

Art. 39

§ 1. Bij herhaling binnen drie jaar na de vorige veroordeling wegens één der misdrijven bepaald bij de artikelen 35 en 36, worden de gevangenisstraffen en de geldboetes verdubbeld.

§ 2. De rechtbank kan daarenboven in dat geval de sluiting bevelen van de inrichting waarin de misdrijven werden gepleegd **of een verbod op het houden van dieren opleggen**⁸ definitief of voor een termijn van twee maanden tot vijf jaar.

⁶ Art. 4: vervanging.

⁷ Art. 4: vervanging.

⁸ Art. 5: invoeging